



కె. రెచులపల్లి

కె. రెచులపల్లి

“నీ కామాత్రం బుద్ధి వుండివుంటే మా బ్రతుకు బాగానే నడిచేది” తల్లి నొక్కసారి నోరు మూయిస్తూ షర్టు వేసుకోవడం మొదలు పెట్టాడు భాస్కర్.

అవాక్కయి కొడుకు వంక చూస్తూ నిలబడిపోయింది అన్నవూర్ణ. చెంపల దగ్గర ప్రారంభమైన నెరుపు తలంతా ఆక్రమించుకుంటూ ఉన్న మిరియాల కలగలుపులాగా తోస్తోందామె జుట్టు. జారిపోతున్న జుట్టుముడి రెండు చేతులెత్తి దగ్గరగా తీసుకుంటున్నదల్లా కొడుకు మాటవిని ఆగిపోయింది. ప్రశ్నలు వదరలా విరుచుకు పడతామంటున్నాయి. కాని గట్టిగా వోరు మూసుకుని వాటి కడ్డుకట్ట వేసింది అన్నవూర్ణ. “అత్తమీది కోపం దుత్తమీద అన్నట్టు మధ్య ఆవిడ మీద విరుచుకుపడతారెందుకు!” విసురుగా హాల్లోకి వస్తూ మొగుణ్ణి నిలదీసింది భారతి.

చామనచాయ...కోపంతో ముఖం కాస్త ఎరుపు తిరిగి ఎండలోంచి నడిచి వచ్చినట్టు వుంది. చీరకొంగు నడుం దగ్గర దోపిస్తుంది. చేస్తున్న పని పదివిపెట్టి హడావిడిగా వచ్చినట్టుం దామె వాలకంచూస్తే. “నువ్వు లోపలికి వెళ్ళు భారతీ, ఎందుకనవనరవు గొడవ? కోడల్ని వెనక్కి తిప్పాలని ఆమె జుట్టుమీద చెయ్యి వేసింది అన్నవూర్ణ. అత్తగారి చెయ్యి నెమ్మదిగానే తీసేస్తూ “మీరుండండి అత్తయ్యా యియనగారి కెందుకంత నోటిదురుసు? తల్లిని పట్టుకు బుద్ధి లేదనేంత బుద్ధి మంతుడా యియన? కోపంగానే అంది: “నువ్వు ముందు నోరుమూయ్. నాలుగక్షరాలు ముక్క లొచ్చి నాలుగురాళ్ళు సంపాదించగలిగితే చాలు— యీ ఆడముండలికి కాళ్ళు నేలనానవు!” విసు రుగా వాచీతీసి పెట్టుకోబోతూ అన్నాడేమో ఆ విరుసులో వాచీవెళ్ళి ఎదుటి గోడదగ్గర పడింది.

భారతి వెళ్ళితీసి అందిస్తుండేమోనని చూశాడు. ఆమె ఎదుట తాను వెళ్ళి దాన్ని తీసుకోవడం కాస్త పరుపుతక్కువ అనిపించింది.

అన్నవూర్ణ వెళ్ళబోయింది. కోడలామె చేయి పట్టుకు ఆపి “మీకెందుకత్తయ్యా తీసుకోనివ్వండి— చూసుకోనివ్వండి అదిపాడైతే మీరు బాధపడిపోయి కొత్తది కొనియిస్తారన్న ధీమా...మీరలా చేసేచేసే ఆయప్పలా తయారు చేశారు. అతగారినే కాస్తకో వ్వడింది భారతి.

నిస్సహాయంగా అటు కొడుక్కేసీ ఇటు కోడలికేసీ చూసి వంటగదిలోకి చక్కాపోయింది అన్నవూర్ణ. “ఇవ్వడు చెప్పండి అత్తయ్యా? బుద్ధిలేదనడం దారుణం. మీ జీవితం మీ యిష్టం వచ్చినట్టు జమాయిస్తూ అన్నిటికీ ఆవిడనాడిపోసుకుంటారెం దుకు—చేతకాని తనంకాకపోతే” భర్తకి దగ్గరగా నడుస్తూ అంది భారతి.

భారతి ముఖంలోకి చాలా కోపంగా చూశాడు. చేయికూడ ఎత్తాడు భాస్కర్. లేసి ఒక్క చెంపపెట్టు పెట్టాలన్న ఆత్రాన్ని ఎలాగో దిగమిం గుకున్నాడు. ఓసారలా చేయి చేసుకున్నాకే జరిగిన రాధాంతం జ్ఞాపకానికి వచ్చినట్టైంది. “ఏం ఆగారు? మీ పొరుషం అంటే ఆడదాన్ని కొట్టడం దగ్గరే.

కాని ఆమెది తప్పని నిరూపించి కాదు అవునా!... అయినా కన్నతల్లిని ఎంతమాటేనా అనగల్గిన మీరు యింతకంటే సంస్కారం కల్గివుంటారని నేను అనుకోవడం లేదులేండి” భారతి కూడ లోపలికి చక్కాపోయింది.

సోఫాలో కూలబడి బూటు అందుకున్నాడు భాస్కర్. ‘ఛ ఇంట్లో వున్నది ముగ్గురు. ముగ్గురి మధ్య మూడు అగాధాలు’ విసుక్కుంటూ బూటులో వున్న సాక్సుతోనే బూటుకాస్త తుడుచు కుని తొడుక్కున్నాడు. కొద్దిక్షణాలు చూశాడు—ఎ వరో ఒకరు బయటికి రాకపోతారా అని...కాని ఆ అలికిడేం లేదు. విసుక్కుంటూ బ్రీఫ్ కేస్ అందుకుని దబాలున తలుపువేసి బయటికి చక్కాపోయాడు. స్కూటర్ లేదు. రిపేర్ కు వెళ్ళింది. వచ్చినట్టు నడిచిమెయిన్ రోడ్డుదాకా వెళ్ళి ఎక్కాలి ఆటో.

“వాడేం తినకుండా వెళ్ళిపోయాడు భారతీ నిన్ను టికి నిన్నా ఏం అంటే. రానురాను నా ఉనికిని భరించలేకుండా వున్నాడు ఏం చెయ్యమి ఎక్కడికి పోను?”

“ఇది మరీ బాగుండతయ్య. మీరెందుకు వెళ్ళాలి ఎక్కడికేనా! ఇది మీ యిల్లు. కావాలంటే ఆయన వెళ్ళాలి” తలదువ్వుకుంటూ అత్తగారి ముఖంలోకి చూసి అంది భారతి.

“కాని నాకు మనస్సు బాగుండడం లేదు. ఏడి సూటీపోటీ మాటలు నన్ను కొంచెం కొంచెంగా చంపేస్తున్నాయి భారతీ! నాకేదారీ తోచడం లేదు” వస్తున్న ఏడుపుని అవుకొంటూ అంది



అన్నవూర్ణ.

“చూడండి ఇలా బాధపడడం ఎన్నోసారి? మీకెం దుకు తోచదు—అలా తల్లిని తూలనాడే మనిషి— మనిషి కింద లెక్కలేదని, మీరేమంత తవ్వచేశారని ఆ కోపం? భర్తనుంచి విడిపోవడం అంత ఘోర మైన తవ్వకాడే. నరకం అనుభవిస్తూ ఎందుకు బ్రతకాలి? యిలాంటి సుపుత్రుడు పెద్దయ్యాక యిలాంటి మాట అంటాడని వూహించలేకపో యారు కదూ. నిజంగా అన్నదిలా అవుతుందని తెలిసి వుంటే ఆ నరకంలో హాయిగా పడివుండే వారు అవునా అత్తయ్యా” అత్తగారి దగ్గరికి వచ్చి ఎదురుగా వున్న స్టూలుమీద కూర్చుంది భారతి.

చాలాసేపు ఇద్దరు మౌనంగా వుండిపోయారు. ఎవరి వూహలు వారివే. తల్లిగా తానేం తవ్వచే శానా అని అన్నవూర్ణ మదనపడుతుంటే భర్తగా భాస్కర్ లోపం వూర్తిగా తెలిసే తన జీవితంతోనే చెలగాటం ఆడుకుంటున్నానే అని భారతి బాధ పడుతుంది. భారతికి పెళ్ళయి మూడేళ్ళయింది. కాని సంసారముఖం ఎరుగదు. అలా అని భాస్కర్ ని యిసడించుకోలేదు. దాక్టర్ని చూడమంది దానికే అతగాడి అహం అంతగా దెబ్బతినేసి...ప్రతి చిన్న విష యానికి భారతిమీద విరుచుకుపడడం అలవాటు చేసుకున్నాడు. అది తనలోటు కప్పివుచ్చుకొందుకే అని భారతి గ్రహించిందని భాస్కర్ కి తెలుసు. ఇది అతన్ని మరీ విపరీతపు మనిషిలాగా ప్రవర్తించేలా చేస్తుందా ఇంట్లో వాతావరణం ఎవ్వడూ పేలడానికి సిద్ధంగామన్న ట్రైంబాంబులాగా వుంటుంది.

“ఏమిటి తల్లి అంత ఆలోచన? వేమె తాగి తండ్రిని వదిలానని యివ్వడంటున్నాడు. వేమె వారితో నర్దుకుపోయి వుంటే వాడి జీవితం వేరుగా వుండేదని వాడి వమ్మకం” “మీరు తవ్వ పని చేశారత్తయ్యా. వీరిని తండ్రికి అప్పగించి వుండవలసింది” కసిగా అంది భారతి.

ఆ మాటకి అన్నవూర్ణ నవ్వింది. ‘నువ్వు వద్దు నీకొడుకు వద్దని కదా అయిన తరిమేస్త! ఏడో గుదిబండగా వుంటాడని కదా అతండ్రి భావిస్త? అంది ‘మీరాసంగతి భాస్కర్ కి చెప్పారా?’

“ఎలా చెప్పను? నాలుగేళ్ళ వాడిని కంట్లో వత్తులు

21:6:96 ఆంధ్రజ్యోతి నచ్చిత్ర నారసమ్రాజ

వేసుకుని పెంచుకొచ్చాను. చక్కగా చదివించాను. తిరిగి చూసుకోవాలసిన పనిలేని స్థితికి తీసుకొచ్చాను. నిన్ను చూడవచ్చనన్నదు మీ నాన్నగారితో వివరంగా చెప్పాను. కావలిస్తే వాడికి ఆస్తి పెళ్ళికి ముందరే ఇస్తానన్నాను. మీ నాన్న గారేమన్నారో తెలుసా భారతీ.

'నాన్న చాలా ప్రాక్టికల్ అత్యయ్య. పిచ్చిపిచ్చి వేషాలంటే మండిపడతారు. చాలా దూరం ఆలోచించాలి నిర్ణయం చేసే ముందు. ఈ రోజీ నిర్ణయం సబబుగా కనిపించినా...కొంత కాలానికది పాపై కాళ్ళకడం పడగలదు. జాగ్రత్త అంటుండే వారు..'అంది భారతీ.

కోడలి తల నిమురుతూ "సరిగ్గా అదే చెప్పారు. ఆస్తికంటే ఉద్యోగం ముఖ్యం. బాధ్యత వుంటుంది. రేపు అతగాడు వూర్తిగా మారి మిమ్మల్ని పామ్మంటే. ఎక్కడికి వెళతారు? కొంతనా స్వంతానికి వుంచుకోవాలి. అది స్వార్థం కాదు. దూరదృష్టి అని హెచ్చరించారు. చూస్తున్నావుగా వాడేం అడిగితే లేదన్నాను భారతీ...అయినా నామీద ఇంతకసి.. నేనూ వారూ కలిసివుంటే తన జీవితం యింకోలా వుండేదనుకొంటాడేగాని... కుక్కలు చింపిన విస్తరిగా తయారై వుండేదని ఎందుకనుకోడు? పిచ్చిసన్నాసి! నిట్టూర్చింది అన్నపూర్ణ.

"చాలా పారపడుతున్నారత్యయ్య-పిచ్చికాదు. అదొక స్ట్రాటజీ ఎత్తుగడ! ప్రతిక్షణం ఎదుటివారు తప్పచేశారని నిలదీస్తూంటే...తననెవరూ నిలదీయరని..అంటే, ఇంక ఆరోజూ వస్తుందత్యయ్య. అన్నదు చూడాలి మీ నిర్ణయం! 'నా కర్ణం కావడం లేదు భారతీ, నా మూలంగా మీరు దెబ్బలాడుకోవడం నేను భరించలేకుండా వున్నాను.

'మీరు ఒక వంక, అంటే భాస్కర్ కి మీరిక్కడ లేకుండా వుంటే బాగుంటుంది. దానికి కారణం మీరుండడం-కానీ కాదత్యయ్య...ఏ క్షణానైనా నేను వాస్తవ పరిస్థితి బయట పెడతానేమోనని. అంటే కాస్త పేలవంగా నవ్వింది భారతీ. భారతీ కంఠధ్వనిలో మార్పు గ్రహించకపోలేదు అన్నపూర్ణ.

" మీ ఇద్దరి మధ్య ఏదో మౌనపోరాటం జరుగుతుందని గ్రహించగలగ్గాను గాని అదెందుకో అర్థం కావడం లేదు. నేను కొన్నాళ్ళైనా దూరంగా వెదిలే-



మీరు సర్దుకుంటారెమో అనిపిస్తుంది భారతీ..."

"నో నో సర్దుకోను సరికదా క్షణాల మీద క్లయిమాక్కుకు చేరుతుంది" గబగబ అనేసింది భారతీ.

"ఎలా? అలా ఎందుకు జరుగుతుంది భారతీ. చెప్ప. "కోడలి చేతులు పట్టుకుంటూ అడిగింది అన్నపూర్ణ క్షణం ఏమీ చెప్పలేనన్నట్టు తల అడ్డంగా వూపి "నో నేను చెప్పి మిమ్మల్ని ఇంకా బాధ పెట్టను. జీవితంలో మనిద్దరం- మనవాళ్ళ చేత మోసగింపబడ్డ వాళ్ళం అత్యయ్య. మీకు నేనేం చెప్పలేను. "వస్తున్న దుఃఖాన్ని దిగమింగుకుంటూ అంది భారతీ.

'నా మీద ఒట్టు. సువ్వారోజు చెప్పితిరాలి. ముగ్గురం శత్రువుల్లా బ్రతకడం నేనింక సహించలేను భారతీ, వాడు నిన్ను కొట్టున్నాడా? హింస పెడుతున్నాడా? లేక...భారతీ ముఖంలోని బాధగా చూస్తూ 'వాడికే చెడుతిరుగుళ్ళు అలవాటయ్యాయా-ఆ తండ్రిలాగే తయారయ్యాడా. చెప్ప భారతీ-నాకు భయంలేదు. ఈ గుండె యింక బాధాపడదు" దృఢంగా అంటున్న అత్తగారి ముఖంలోకి జాలిగా చూసింది భారతీ. పేలవంగా నవ్వి. "తండ్రి అతికిపోతే యీ కొడుక్కు అసలు కోరికకే తావులేదత్యయ్య" అందుకే అధికారం చెలాయించి నన్ను బానిసగా చూడాలన్న కోరిక.." చాలా స్పష్టంగా అంది భారతీ. అన్నపూర్ణ భారతీకేసి చూస్తూ వుండిపోయింది. "మీరేమనుకుంటున్నారో నేను

గ్రహించగలను...మీ కెందుకు తెలియలేదని కదూ? ఎలా తెలుస్తుంది? జాతకాలు చూస్తారు, వంశాలు చూస్తారు, సుంచి ముహూర్తాలు చూస్తారు. కాని కట్టుకున్న దానికి కూడ కలచెదిరేది ఆఖరు క్షణానకదా నిట్టూర్చింది భారతీ.

"మీరు బాధపడకండి. మీరేం చెయ్యలేరు. నేను చెయ్యి కల్గి ఏం చెయ్యలేకపోయాను..భాస్కర్ అహంకారం అందుకు అడ్డువచ్చింది. మగాడినన్న పౌరుషం అతన్ని ఆలోచించుకోవీయడం లేదు..."

"భారతీ ఇంత అగ్నివెలా దాచుకు తిరుగుతున్నావు?" అన్నపూర్ణ గొంతు ఎక్కడో నూతులోంచి వస్తున్నట్టుయింది. 'మిమ్మల్ని అవమానిస్తున్న కొడుకుని మీరు ఏం చేయకలగారు? ఒక్కరోజు-'వోరు ముయ్యరా-కావలిస్తే ఆ తండ్రిదగ్గరికే పో' అని అనగలిగారా' నేనూ అంటే. నేను మిమ్మల్ని ఈ మనిషి అవహేళనలను వదిలి ఎక్కడికీ పోను అత్యయ్య...అందుకే...

"వద్దమ్మా వద్దు-పచ్చని బ్రతుకు మోడు చేసుకోకు-విదాకుల వుచ్చుకో. హాయిగా మళ్ళీ పెళ్ళాడు. నామాట కాదనకు తల్లీ"భారతీ చేయి అందుకుంటూ ప్రాధేయపడుతున్నట్టు అడిగింది అన్నపూర్ణ. హాల్లో ఫోను మ్రోగడం విని లేచి వెళ్ళింది భారతీ 'ఏమిటీ'భయంగా అడిగింది. అవతలి వాళ్ళేం అన్నారో 'వస్తున్నాం..యిప్పడే అంటూ పెట్టేసింది ఫోను' హాల్లోకి వచ్చిన అన్నపూర్ణ అడిగింది. 'ఎవరు?' 'స్కూటర్ వూర్తిగా రిపేరవకుండా బలవంతంగా తీసుకువెళ్ళాట్ట భాస్కర్. బస్సుకి గుద్దేశాడని..మెకానిక్ ఫోను పడండి..' భారతీకి ఏడుపు రాలేదు. అన్నపూర్ణ కూడ షాక్ తిన్న మనిషిలా సైలెంట్ గా వుండిపోయింది.

అటో తీసుకుని ఆస్పత్రి చేరేసరికి అంతా అయిపోయింది. డాక్టర్ కోరికపై 'ఏఏ అవయవాలు కావలిస్తే-వాటిని తీసుకోండి' అంది నిర్లిప్తంగా అన్నపూర్ణ. "ఎవరికైనా ఉపయోగపడే కళ్ళుగత్రా తీసుకోనివ్వండి అత్యయ్య... పుణ్యం...భాస్కర్ కొట్టిన దెబ్బ మనకి శాశ్వతంగా వుంటుందిగా" అంటూ అత్తగారిని ఓదార్చింది భారతీ.

భారతీ ఔదార్యం అందరూ మెచ్చుకున్నారు. కాని ఆమె కసికూడ దాంట్లో వుందని అన్నపూర్ణకే తెలుసు.

ఏ విషయాన్నయినా మీరు సరికొత్తగా చెప్పగలరా?

అయితే మీకిదే మా ఆహ్వానం! కథ, కవిత, గల్పిక, వ్యాసం... ఏదైనా సరే! మీదయిన స్టయిల్ లో సరికొత్తగా చెప్పండి. మేం ప్రచురిస్తాం. కొత్తదనాన్ని, కొత్తకలాన్ని ప్రోత్సహించడమే లక్ష్యంగా మీ రచనలను ఆహ్వానిస్తున్నాం. మీ రచనలు పంపవలసిన చిరునామా: సంపాదకుడు, ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వారపత్రిక, రోడ్ నెం.3, బంజారాహిల్స్, హైదరాబాద్-34.

21.6.96 ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వారపత్రిక